«قانون سلاح پادشاه است»

عالیجناب
GARLAND F. BYERS, JR., J.D., D.D.‡
اسقفِ امت‌ها، به مأموریت رسولی

مکتوب است که شیطان پادشاه و خدای این جهان است.[1] شیطان عیسی را وسوسه کرد و به او گفت که اگر عیسی تنها در برابر او سجده کند و او را پرستش نماید، سلطه بر ممالک زمین را به او خواهد داد.[2] البته خداوند ما در عدالت خویش نپذیرفت، اما با این حال انکار نکرد که شیطان قدرت دارد دقیقاً همان چیزی را که وعده داده بود به او بدهد.[3] بنابراین شیطان نه تنها قدرت و اقتدار روحانی دارد، آن هم تنها تا حدی که خدا اجازه دهد و روا دارد،[4] بلکه در جهان جسمانی نیز قدرت دارد و از طریق کسانی که با ذهنی فاسد، دلی شریر و شهوت قدرت از او پیروی می کنند، اقتدار دارد.[5] این عاملان انسانیِ جهنم قانون را همچون سلاحی بر ضد کلیسا و مؤمنان به کار می‌برند و آنچه را که برای نیکویی مقرر شده است به ابزاری برای شرارت بدل می کنند.[6] این پروژه مواردی را مشخص می کند که این امر در گذشته رخ داده است، اکنون در حال رخ دادن است، یا در آینده‌ای نزدیک در شرف وقوع است. از راه قانون، ابلیس می‌تواند بی‌آنکه حتی یک گلوله از تفنگی شلیک شود، به بردگی کشیدن بشر را تأمین کند.[7] در واقع، به بردگی کشیده شدن جهان در زمان‌های آخر پیشگویی شده است.[8] در چنین رویدادی هیچ جنگی در جهان جسمانی لازم نیست، زیرا جنگ پیش‌تر در قلمرو روحانی رخ داده است و تنها با امضای یک قانون با قلم، در قلمرو جسمانی (زمین) نمایان می‌شود.[9] هنگامی که قانون عرفی برقرار شد، خواه آن قانون پرستش مسیح را ممنوع کند، خواه گرد آمدن مردم به نام مسیح را، یا وسایلی را که به‌واسطه آن انسان‌ها می‌توانند به سبب حق خدادادِ دفاع از خود در برابر استبداد آزاد بمانند،[10] تغییر دادن آن قانون بدون معجزه بسیار دشوار است.[11] از همین روست که دعا، حضور در کلیسا و خدمت به خدا اهمیتی چنین حیاتی دارند.[12]

یادداشت‌های پایانی

1

« که درایشان خدای این جهان فهم‌های بی‌ایمانشان را کور گردانیده است که مبادا تجلی بشارت جلال مسیح که صورت خداست، ایشان را روشن سازد.» دوم قرنتیان ۴:۴ (ترجمه قدیم). «الحال داوری این جهان است و الان رئیس این جهان بیرون افکنده می‌شود.» یوحنا

۱۲:۳۱ (ترجمه قدیم). «بعد ازاین بسیار با شما نخواهم گفت، زیرا که رئیس این جهان می‌آید و در من چیزی ندارد.» یوحنا ۱۴:۳۰ (ترجمه قدیم). «و اما بر داوری، از آنرو که بررئیس این جهان حکم شده است.» یوحنا ۱۶:۱۱ (ترجمه قدیم). « که در آنها قبل، رفتارمی کردید برحسب دوره این جهان بر وفق رئیس قدرت هوا یعنی آن روحی که الحال در فرزندان معصیت عمل می کند...» افسسیان ۲:۲ (ترجمه قدیم). «و می‌دانیم که از خدا هستیم و تمام دنیا در شریر خوابیده است.» اول یوحنا ۵:۱۹ (ترجمه قدیم). «و بر خود، پادشاهی داشتند که ملک الهاویه است که در عبرانی به ابدون مسمی است و در یونانی او را اپلیون خوانند.» مکاشفه ۹:۱۱ (ترجمه قدیم).

2

«پس ابلیس او را به کوهی بسیار بلند برد وهمه ممالک جهان و جلال آنها را بدو نشان داده، به وی گفت: «اگر افتاده مرا سجده کنی، همانا این همه را به تو بخشم.» آنگاه عیسی وی راگفت: «دور شو ای شیطان، زیرا مکتوب است که خداوند خدای خود را سجده کن و او را فقط عبادت نما.»» متی ۴:۸-۱۰ (ترجمه قدیم). «پس ابلیس او رابه کوهی بلند برده، تمامی ممالک جهان را درلحظه‌ای بدو نشان داد. و ابلیس بدو گفت: «جمیع این قدرت و حشمت آنها را به تو می‌دهم، زیرا که به من سپرده شده است و به هرکه می‌خواهم می‌بخشم. پس اگر تو پیش من سجده کنی، همه از آن تو خواهد شد.» عیسی در جواب او گفت: «ای شیطان، مکتوب است، خداوند خدای خود را پرستش کن و غیر او راعبادت منما.»» لوقا ۴:۵-۸ (ترجمه قدیم).

3

«و ابلیس بدو گفت: «جمیع این قدرت و حشمت آنها را به تو می‌دهم، زیرا که به من سپرده شده است و به هرکه می‌خواهم می‌بخشم.» لوقا ۴:۶ (ترجمه قدیم). «...دور شو ای شیطان، زیرا مکتوب است که خداوند خدای خود را سجده کن و او را فقط عبادت نما.»» متی ۴:۱۰ (ترجمه قدیم). «الحال داوری این جهان است و الان رئیس این جهان بیرون افکنده می‌شود.» یوحنا ۱۲:۳۱ (ترجمه قدیم). «بعد ازاین بسیار با شما نخواهم گفت، زیرا که رئیس این جهان می‌آید و در من چیزی ندارد.» یوحنا ۱۴:۳۰ (ترجمه قدیم). «و می‌دانیم که از خدا هستیم و تمام دنیا در شریر خوابیده است.» اول یوحنا ۵:۱۹ (ترجمه قدیم).

4

«خداوند به شیطان گفت: «اینک همه اموالش در دست تو است، لیکن دستت را بر خوداو دراز مکن.» پس شیطان از حضور خداوندبیرون رفت.» ایوب ۱:۱۲ (ترجمه قدیم). «خداوند به شیطان گفت: «اینک او در دست تواست، لیکن جان او را حفظ کن.»» ایوب ۲:۶ (ترجمه قدیم). «...ای شمعون، ای شمعون، اینک شیطان خواست شما را چون گندم غربال کند، لیکن من برای تو دعا کردم تاایمانت تلف نشود و هنگامی که تو بازگشت کنی برادران خود را استوار نما.»» لوقا ۲۲:۳۱-۳۲ (ترجمه قدیم). «هیچ تجربه جز آنکه مناسب بشر باشد، شما را فرو نگرفت. اما خداامین است که نمی گذارد شما فوق طاقت خودآزموده شوید، بلکه باتجربه مفری نیز می‌سازد تایارای تحمل آن را داشته باشید.» اول قرنتیان ۱۰:۱۳ (ترجمه قدیم). «و اژدها یعنی مار قدیم را که ابلیس و شیطان می‌باشد، گرفتار کرده، او راتا مدت هزار سال در بند نهاد. و او را به هاویه انداخت و در را بر او بسته، مهر کرد تا امت‌ها رادیگر گمراه نکند تا مدت هزار سال به انجام رسد؛ و بعد از آن می‌باید اندکی خلاصی یابد.» مکاشفه ۲۰:۲-۳ (ترجمه قدیم).

5

«شما از پدر خود ابلیس می‌باشید وخواهشهای پدر خود را می‌خواهید به عمل آرید. او از اول قاتل بود و در راستی ثابت نمی‌باشد، ازآنجهت که در او راستی نیست. هرگاه به دروغ سخن می گوید، از ذات خودمی گوید زیرا دروغگو و پدر دروغگویان است.» یوحنا ۸:۴۴ (ترجمه قدیم). «تا از دام ابلیس باز به هوش آیند که به حسب اراده او صیداو شده‌اند.» دوم تیموتائوس ۲:۲۶ (ترجمه قدیم). «و همچنان که ینیس و یمبریس با موسی مقاومت کردند، ایشان نیز با راستی مقاومت می کنند که مردم فاسدالعقل و مردود از ایمانند.» دوم تیموتائوس ۳:۸ (ترجمه قدیم). «و منازعات مردم فاسدالعقل و مرتد از حق که می‌پندارند دینداری سود است. از چنین اشخاص اعراض نما.» اول تیموتائوس ۶:۵ (ترجمه قدیم). «از کجا در میان شما جنگها و از کجا نزاعهاپدید می‌آید؟ آیا نه از لذت های شما که دراعضای شما جنگ می کند؟ طمع می‌ورزید ونداريد؛ می کشید و حسد می نمایید و نمی توانیدبه چنگ آرید؛ و جنگ و جدال می کنید و نداریداز این جهت که سوال نمی کنید.» یعقوب ۴:۱-۲ (ترجمه قدیم). «وآن وحش را که دیدم، مانند پلنگ بود و پایهایش مثل پای خرس و دهانش مثل دهان شیر. و اژدها قوت خویش وتخت خود و قوت عظیمی به وی داد.» مکاشفه ۱۳:۲ (ترجمه قدیم).

6

«لیکن می‌دانیم که شریعت نیکو است اگرکسی آن را برحسب شریعت بکار برد...» اول تیموتائوس ۱:۸ (ترجمه قدیم). «خلاصه شریعت مقدس است و حکم مقدس و عادل و نیکو.» رومیان ۷:۱۲ (ترجمه قدیم). «زیرا خادم خداست برای تو به نیکویی؛ لکن هرگاه بدی کنی، بترس چونکه شمشیر را عبث برنمی دارد، زیرا او خادم خداست و با غضب انتقام از بدکاران می کشد.» رومیان ۱۳:۴ (ترجمه قدیم). «وای بر آنانی که بدی را نیکویی و نیکویی را بدی می‌نامند، که ظلمت را به‌جای نور و نور را به‌جای ظلمت می گذارند، و تلخی را به‌جای شیرینی و شیرینی را به‌جای تلخی می‌نهند.» اشعیا ۵:۲۰ (ترجمه قدیم). «وای بر آنانی که احکام غیر عادله راجاری می‌سازند و کاتبانی که ظلم رامرقوم می‌دارند، تا مسکینان را از داوری منحرف سازند و حق فقیران قوم مرا بربایند تا آنکه بیوه‌زنان غارت ایشان بشوند و یتیمان راتاراج نمایند.» اشعیا ۱:۱۰-۲ (ترجمه قدیم). «آیا کرسی شرارت باتو رفاقت تواند نمود، که فساد را به قانون اختراع می کند؟» مزامیر ۹۴:۲۰ (ترجمه قدیم).

کلیسای نخستین

«...به‌واسطه برقراری قوانین، زیاده‌روی در شرارت را در میان امت‌ها مهار کنند.» (ترجمه از متن انگلیسی ANF 1) ایرنائوس لیونی، ردیه بر بدعت‌ها ۵.۲۴.۲، ترجمه انگلیسیِ الکساندر رابرتس و ویلیام رمبو، در *The Ante-Nicene Fathers*، ویراسته الکساندر رابرتس و جیمز دونالدسون، جلد ۱ (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

7

«وگفت: «رسم پادشاهی که بر شما حکم خواهدنمود این است که پسران شما را گرفته، ایشان را برارابه‌ها و سواران خود خواهد گماشت و پیش ارابه هایش خواهند دوید. و ایشان را سرداران هزاره و سرداران پنجاهه برای خودخواهدساخت، و بعضی را برای شیار کردن زمینش و درویدن محصولش و ساختن آلات جنگش و اسباب ارابه هایش تعیین خواهد نمود. و دختران شما را برای عطرکشی و طباخی وخبازی خواهد گرفت. و بهترین مزرعه‌ها وتاکستانها و باغات زیتون شما را گرفته، به خادمان خود خواهد داد. و عشر زراعات وتاکستانهای شما را گرفته، به خواجه‌سرایان وخادمان خود خواهد داد. و غلامان و کنیزان ونیکوترین جوانان شما را و الاغهای شما را گرفته، برای کار خود خواهد گماشت. و عشرگله های شما را خواهد گرفت و شما غلام اوخواهید بود. و درآن روز از دست پادشاه خودکه برای خویشتن برگزیده‌اید فریاد خواهید کرد وخداوند درآن روز شما را اجابت نخواهد نمود.»» اول سموئیل ۱۱:۸-۱۸ (ترجمه قدیم). «اما پادشاهی دیگر بر مصربرخاست که یوسف را نشناخت. و به قوم خودگفت: «همانا قوم بنی‌اسرائیل از ما زیاده وزورآورترند. بیایید با ایشان به حکمت رفتارکنیم، مبادا که زیاد شوند. و واقع شود که چون جنگ پدید آید، ایشان نیز با دشمنان ماهمداستان شوند، و با ما جنگ کرده، از زمین بیرون روند.» پس سرکاران بر ایشان گماشتند، تا ایشان را به‌کارهای دشوار ذلیل سازند، و برای فرعون شهرهای خزینه، یعنی فیتوم و رعمسیس را بنا کردند. لیکن چندانکه بیشتر ایشان را ذلیل ساختند، زیادتر متزاید و منتشر گردیدند، و ازبنی‌اسرائیل احتراز می‌نمودند. و مصریان ازبنی‌اسرائیل به ظلم خدمت گرفتند. و جانهای ایشان را به بندگی سخت، به گل کاری وخشت سازی و هر گونه عمل صحرایی، تلخ ساختندی. و هر خدمتی که بر ایشان نهادندی به ظلم می‌بود.» خروج ۱:۸-۱۴ (ترجمه قدیم).

8

«و همه را از کبیرو صغیر و دولتمند و فقیر و غلام و آزاد براین وامی دارد که بر دست راست یا برپیشانی خود نشانی گذارند. و اینکه هیچ کس خرید و فروش نتواند کرد، جز کسی که نشان یعنی اسم یا عدد اسم وحش را داشته باشد.» مکاشفه ۱۳:۱۶-۱۷ (ترجمه قدیم). «و به وی داده شد که با مقدسین جنگ کند و بر ایشان غلبه یابد؛ و تسلط بر هر قبیله وقوم و زبان و امت، بدو عطا شد. و جمیع ساکنان جهان، جز آنانی که نامهای ایشان در دفتر حیات بره‌ای که از بنای عالم ذبح شده بود مکتوب است، او را خواهند پرستید.» مکاشفه ۱۳:۷-۸ (ترجمه قدیم). «پس او چنین گفت: وحش چهارم سلطنت چهارمین بر زمین خواهد بود و مخالف همه سلطنتها خواهد بود و تمامی جهان را خواهد خورد و آن را پایمال نموده، پاره پاره خواهد کرد. و ده شاخ از این مملکت، ده پادشاه می‌باشند که خواهند برخاست و دیگری بعد از ایشان خواهد برخاست و او مخالف اولین خواهد بود و سه پادشاه را به زیر خواهد افکند. و سخنان به ضد حضرت اعلی خواهد گفت و مقدسان حضرت اعلی را ذلیل خواهد ساخت و قصد تبدیل نمودن زمانها و شرایع خواهد نمود و ایشان تا زمانی و دو زمان و نصف زمان به‌دست او تسلیم خواهند شد.» دانیال ۷:۲۳-۲۵ (ترجمه قدیم). «وآن ده شاخ که دیدی، ده پادشاه هستند که هنوز سلطنت نیافته‌اند بلکه یک ساعت با وحش چون پادشاهان قدرت می‌یابند. اینها یک رای دارند و قوت و قدرت خود را به وحش می‌دهند.» مکاشفه ۱۲:۱۷-۱۳ (ترجمه قدیم). «زیرا

خدا در دل ایشان نهاده است که اراده او رابه‌جا آرند و یک رای شده، سلطنت خود را به وحش بدهند تا کلام خدا تمام شود.» مکاشفه ۱۷:۱۷ (ترجمه قدیم). «زنهار کسی به هیچ وجه شما را نفریبد، زیرا که تاآن ارتداد، اول واقع نشود و آن مرد شریر یعنی فرزند هلاکت ظاهر نگردد، آن روز نخواهد آمد، که او مخالفت می کند و خود را بلند تر می سازداز هرچه به خدا یا به معبود مسمی شود، بحدی که مثل خدا در هیکل خدا نشسته، خود را می نماید که خداست.» دوم تسالونیکیان ۲:۳-۴ (ترجمه قدیم). «...درباره ده پادشاهی که در آن هنگام برخواهند خاست و امپراتوری‌ای که اکنون [بر زمین] فرمان می‌راند میان ایشان تقسیم خواهد شد...» (ترجمه از متن انگلیسی ANF 1) ایرنائوس لیونی، ردیه بر بدعت‌ها ۵.۲۶.۱، ترجمه انگلیسیِ الکساندر رابرتس و ویلیام رمبو، در *The Ante-Nicene Fathers*، ویراسته الکساندر رابرتس و جیمز دونالدسون، جلد ۱ (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). «...از انگشتان پا پادشاهانی را مراد کرد که از میان ایشان برخواهند خاست...» «...ده انگشت پای مجسمه برابر با (همان شمار) دموکراسی‌هاست...» «...ده شاخ وحش چهارم میان ده سلطنت پخش شده است...» (ترجمه از متن انگلیسی ANF 5) هیپولیتوس رومی، رساله درباره مسیح و دجال، فصل‌های ۲۵، ۲۷، ترجمه انگلیسیِ ج. ه. مک‌ماهون، در *The Ante-Nicene Fathers*، ویراسته الکساندر رابرتس و جیمز دونالدسون، جلد ۵ (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886).

9

«زیرا که ما را کشتی گرفتن با خون و جسم نیست بلکه با ریاستها و قدرتها و جهان داران این ظلمت و با فوجهای روحانی شرارت در جایهای آسمانی.» افسسیان ۶:۱۲ (ترجمه قدیم). «و در آسمان جنگ شد: میکائیل وفرشتگانش با اژدها جنگ کردند و اژدها وفرشتگانش جنگ کردند، ولی غلبه نیافتند بلکه جای ایشان دیگر در آسمان یافت نشد. واژدهای بزرگ انداخته شد، یعنی آن مار قدیمی که به ابلیس و شیطان مسمی است که تمام ربع مسکون را می‌فریبد. او بر زمین انداخته شد وفرشتگانش با وی انداخته شدند.» مکاشفه ۱۲:۷-۹ (ترجمه قدیم). «اما رئیس مملکت فارس بیست و یک روز بامن مقاومت نمود و میکائیل که یکی از روسای اولین است به اعانت من آمد و من در آنجا نزدپادشاهان فارس ماندم.» دانیال ۱۰:۱۳ (ترجمه قدیم).

با امضای یک قانون

«پس کاتبان پادشاه را در روز سیزدهم ماه اول احضار نمودند و بر وفق آنچه هامان امرفرمود، به امیران پادشاه و به والیانی که بر هرولایت بودند و بر سروران هر قوم مرقوم شد. به هر ولایت، موافق خط آن و به هر قوم موافق زبانش، به اسم اخشورش پادشاه مکتوب گردید وبه مهر پادشاه مختوم شد.» استر ۳:۱۲ (ترجمه قدیم). «بنابراین داریوش پادشاه نوشته وفرمان را امضا نمود.» دانیال ۶:۱۰ (ترجمه قدیم).

10

ممنوع ساختن پرستش مسیح و گرد آمدن به نام او

«جمیع وزرای مملکت و روسا و والیان و مشیران و حاکمان با هم مشورت کرده‌اند که پادشاه حکمی استوار کند و قدغن بلیغی نماید که هر کسی که تا سی روز از خدایی یا انسانی سوای توای پادشاه مسالتی نماید درچاه شیران افکنده شود.» دانیال ۶:۸ (ترجمه قدیم). «پس ایشان راخواسته قدغن کردند که هرگز نام عیسی را بر زبان نیاورند و تعلیم ندهند.» اعمال رسولان ۴:۱۸ (ترجمه قدیم). ««مگر شما را قدغن بلیغ نفرمودیم که بدین اسم تعلیم مدهید؟ همانا اورشلیم را به تعلیم خود پرساخته‌اید و می‌خواهید خون این مرد را به گردن ما فرود آرید.»» اعمال رسولان ۵:۲۸ (ترجمه قدیم).

وسایلی که به‌واسطه آن انسان‌ها می‌توانند آزاد بمانند

«و در تمام زمین اسرائیل آهنگری یافت نمی شد، زیرا که فلسطینیان می گفتند: «مباداعبرانیان برای خود شمشیر یا نیزه بسازند.» وجمیع اسرائیلیان نزد فلسطینیان فرود می‌آمدند تاهر کس بیل و گاوآهن و تبر و داس خود را تیزکند. اما به جهت بیل و گاوآهن و چنگال سه دندانه و تبر و برای تیز کردن آهن گاوران سوهان داشتند. و در روز جنگ، شمشیر و نیزه دردست تمامی قومی که با شاول و یوناتان بودندیافت نشد، اما نزد شاول و پسرش یوناتان بود.» اول سموئیل ۱۳:۱۹-۲۲ (ترجمه قدیم). «...لیکن الان هرکه کیسه دارد، آن را بردارد و همچنین توشه‌دان را و کسی که شمشیر ندارد جامه خود را فروخته آن رابخرد.» لوقا ۲۲:۳۶ (ترجمه قدیم). «اگر دزدی در رخنه کردن گرفته شود،

و او رابزنند بطوری که بمیرد، بازخواست خون برای اونباشد.» خروج ۲۲:۲ (ترجمه قدیم). «پس نظر کرده، برخاستم و به بزرگان و سروران و بقیه قوم گفتم: «از ایشان مترسید، بلکه خداوند عظیم و مهیب رابیاد آورید و به جهت برادران و پسران و دختران وزنان و خانه های خود جنگ نمایید.»» نحمیا ۴:۱۴ (ترجمه قدیم). «وآنانی که حصار را بنا می کردند وآنانی که بارمی بردند و عملهها هر کدام به یک دست کارمی کردند و به‌دست دیگر اسلحه می گرفتند. وبنایان هر کدام شمشیر بر کمر خود بسته، بنایی می کردند و کرنانواز نزد من ایستاده بود.» نحمیا ۴:۱۷–۱۸ (ترجمه قدیم). «خداوند که صخره من است، متبارک باد! که دستهای مرا به جنگ وانگشتهای مرا به حرب تعلیم داد...» مزامیر ۱۴۴:۱ (ترجمه قدیم).

کلیسای نخستین

«کسی که اگر بتواند، آسیب را از دوستی دور نکند، به همان اندازه مقصر است که کسی که آن را پدید می‌آورد.» (ترجمه از متن انگلیسی NPNF2 10) آمبروسیوس میلانی، درباره وظایف روحانیان ۱.۳۶.۱۷۹، ترجمه انگلیسیِ ه. د رومستن، در *Nicene and Post-Nicene Fathers*، سری دوم، جلد ۱۰، ویراسته فیلیپ شاف و هنری ویس (New York: Christian Literature Publishing, 1896). «زیرا شجاعتی که در جنگ میهن را از بربرها نگاه می‌دارد، یا در خانه از ضعیفان، یا از یاران در برابر راهزنان دفاع می کند، سرشار از عدالت است...» (ترجمه از متن انگلیسی NPNF2 10) آمبروسیوس میلانی، درباره وظایف روحانیان ۱.۲۷.۱۲۹، ترجمه انگلیسیِ ه. د رومستن، در *Nicene and Post-Nicene Fathers*، سری دوم، جلد ۱۰، ویراسته فیلیپ شاف و هنری ویس (New York: Christian Literature Publishing, 1896).

11

شریعت مادیان و فارسیان که منسوخ نمی‌شود

«پس‌ای پادشاه فرمان رااستوار کن و نوشته را امضا فرما تا موافق شریعت مادیان و فارسیان که منسوخ نمی شود تبدیل نگردد.»» دانیال ۶:۹ (ترجمه قدیم). «آنگاه آن اشخاص نزد پادشاه جمع شدند و به پادشاه عرض کردند که «ای پادشاه بدان که قانون مادیان و فارسیان این است که هیچ فرمان یاحکمی که پادشاه آن را استوار نماید تبدیل نشود.»» دانیال ۶:۱۶ (ترجمه قدیم). «و شما آنچه را که درنظرتان پسند آید، به اسم پادشاه به یهودیان بنویسید و آن را به مهر پادشاه مختوم سازید، زیراهرچه به اسم پادشاه نوشته شود و به مهر پادشاه مختوم گردد کسی نمی تواند آن را تبدیل نماید.»» استر ۸:۸ (ترجمه قدیم).

نزد خدا همه‌چیز ممکن است

«خدای من فرشته خود را فرستاده، دهان شیران را بست تا به من ضرری نرسانند چونکه به حضور وی در من گناهی یافت نشد و هم درحضور توای پادشاه تقصیری نورزیده بودم.»» دانیال ۶:۲۳ (ترجمه قدیم). «و در آنهاپادشاه به یهودیانی که در همه شهرها بودند، اجازت داد که جمع شده، به جهت جانهای خودمقاومت نمایند و تمامی قوت قومها و ولایتها را که قصد اذیت ایشان می‌داشتند، با اطفال و زنان ایشان هلاک سازند و بکشند و تلف نمایند واموال ایشان را تاراج کنند...» استر ۸:۱۱ (ترجمه قدیم). «ناگاه فرشته خداوند نزد وی حاضر شد و روشنی در آن خانه درخشید. پس به پهلوی پطرس زده، او را بیدارنمود و گفت: «بزودی برخیز.» که در ساعت زنجیرها از دستش فرو ریخت. و فرشته وی راگفت: «کمر خود را ببند و نعلین برپا کن.» پس چنین کرد و به وی گفت: «ردای خود را بپوش و ازعقب من بیا.» پس بیرون شده، از عقب او روانه گردید و ندانست که آنچه از فرشته روی نمودحقیقی است بلکه گمان برد که خواب می بیند. پس از قراولان اول و دوم گذشته، به دروازه آهنی که به سوی شهر می‌رود رسیدند و آن خودبخود پیش روی ایشان باز شد؛ و از آن بیرون رفته، تا آخر یک کوچه برفتند که در ساعت فرشته از او غایب شد.» اعمال رسولان ۱۲:۷–۱۰ (ترجمه قدیم). «زیرا نزدخدا هیچ امری محال نیست.»» لوقا ۱:۳۷ (ترجمه قدیم). «...نزدانسان این محال است لیکن نزد خدا همه‌چیزممکن است.»» متی ۱۹:۲۶ (ترجمه قدیم).

12

دعا

«و قوم من که به اسم من نامیده شده اندمتواضع شوند، و دعا کرده، طالب حضور من باشند، و از راههای بد خویش بازگشت نمایند، آنگاه من از آسمان اجابت خواهم فرمود، وگناهان ایشان را خواهم آمرزید و زمین ایشان راشفا خواهم داد.» دوم تواریخ ۷:۱۴ (ترجمه قدیم). «همیشه دعا کنید.» اول تسالونیکیان ۵:۱۷ (ترجمه قدیم). «نزد یکدیگربه گناهان خود اعتراف کنید و برای یکدیگر دعاکنید تا شفا یابید، زیرا دعای مرد عادل در عمل، قوت بسیار دارد.» یعقوب ۵:۱۶ (ترجمه قدیم). «و برای ایشان نیز مثلی آورد در اینکه می باید همیشه دعا کرد و کاهلی نورزید...» لوقا ۱۸:۱ (ترجمه قدیم). «بیدار باشید و دعاکنید تا در معرض آزمایش نیفتید! روح راغب است، لیکن جسم ناتوان.»» متی ۲۶:۴۱ (ترجمه قدیم).

گرد هم آمدن

«و ملاحظه یکدیگررا بنماییم تا به محبت و اعمال نیکو ترغیب نماییم. و از با هم آمدن در جماعت غافل نشویم چنانکه بعضی را عادت است، بلکه یکدیگر را نصیحت کنیم و زیادتر به اندازه‌ای که می بینید که آن روز نزدیک می‌شود.» عبرانیان ۱۰:۲۴-۲۵ (ترجمه قدیم). «و در تعلیم رسولان ومشارکت ایشان و شکستن نان و دعاها مواظبت می‌نمودند.» اعمال رسولان ۲:۴۲ (ترجمه قدیم). «و هر روزه درهیکل به یکدل پیوسته می‌بودند و در خانه‌ها نان را پاره می کردند و خوراک را به خوشی وساده دلی می‌خوردند. و خدا را حمد می گفتندو نزد تمامی خلق عزیز می گردیدند و خداوند هرروزه ناجیان را بر کلیسا می‌افزود.» اعمال رسولان ۲:۴۶-۴۷ (ترجمه قدیم). «زیرا جایی که دو یا سه نفر به اسم من جمع شوند، آنجا درمیان ایشان حاضرم.»» متی ۱۸:۲۰ (ترجمه قدیم).

خدمت به خدا

«و اگردر نظر شما پسند نیاید که یهوه را عبادت نمایید، پس امروز برای خود اختیار کنید که را عبادت خواهید نمود، خواه خدایانی را که پدران شما که به آن طرف نهر بودند عبادت نمودند، خواه خدایان اموریانی را که شما در زمین ایشان ساکنید، و اما من و خاندان من، یهوه را عبادت خواهیم نمود.»» یوشع ۲۴:۱۵ (ترجمه قدیم). «زندگی مسیحی لهذا ای برادران شما را به رحمتهای خدا استدعا می کنم که بدنهای خود را قربانی زنده مقدس پسندیده خدا بگذرانید که عبادت معقول شما است.» رومیان ۱۲:۱ (ترجمه قدیم). «وآنچه کنید، از دل کنید بخاطر خداوند نه به بخاطر انسان. چون می‌دانید که از خداوندمکافات میراث را خواهید یافت، چونکه مسیح خداوند را بندگی می کنید.» کولسیان ۳:۲۳-۲۴ (ترجمه قدیم).

متحد با هم ایستادن

«باری بطور شایسته انجیل مسیح رفتارنمایید تا خواه آیم و شما را بینم و خواه غایب باشم، احوال شما را بشنوم که به یک روح برقرارید و به یک نفس برای ایمان انجیل مجاهده می کنید...» فیلیپیان ۱:۲۷ (ترجمه قدیم). «اینک چه خوش و چه دلپسند است که برادران به یکدلی با هم ساکن شوند.» مزامیر ۱۳۳:۱ (ترجمه قدیم). «و سعی کنید که یگانگی روح را در رشته سلامتی نگاه دارید. یک جسدهست و یک روح، چنانکه نیز دعوت شده‌اید دریک امید دعوت خویش. یک خداوند، یک ایمان، یک تعمید، یک خدا و پدر همه که فوق همه و در میان همه و در همه شما است.» افسسیان ۴:۳-۶ (ترجمه قدیم). ««و نه برای اینها فقط سوال می کنم، بلکه برای آنها نیز که به وسیله کلام ایشان به من ایمان خواهندآورد. تا همه یک گردند چنانکه توای پدر، در من هستی و من در تو، تا ایشان نیز در مایک باشند تا جهان ایمان آرد که تو مرا فرستادی.» یوحنا ۱۷:۲۰-۲۱ (ترجمه قدیم).

شهروندان آسمان، غریبان در این جهان

«اما وطن ما درآسمان است که از آنجا نیزنجات‌دهنده یعنی عیسی مسیح خداوند را انتظارمی کشیم...» فیلیپیان ۳:۲۰ (ترجمه قدیم). «در ایمان همه ایشان فوت شدند، درحالیکه وعده‌ها را نیافته بودند، بلکه آنها را از دوردیده، تحیت گفتند و اقرار کردند که بر روی زمین، بیگانه و غریب بودند.» عبرانیان ۱۱:۱۳ (ترجمه قدیم). «ای محبوبان، استدعا دارم که چون غریبان و بیگانگان از شهوات جسمی که با نفس در نزاع هستند، اجتناب نمایید...» اول پطرس ۲:۱۱ (ترجمه قدیم). «پس از این به بعد غریب و اجنبی نیستیدبلکه هموطن مقدسین هستید و از اهل خانه خدا...» افسسیان ۲:۱۹ (ترجمه قدیم). «من کلام تو را به ایشان دادم و جهان ایشان رادشمن داشت زیرا که از جهان نیستند،

همچنان که من نیز از جهان نیستم. خواهش نمی کنم که ایشان را از جهان ببری، بلکه تا ایشان را از شریرنگاه داری. ایشان از جهان نیستند چنانکه من از جهان نمی باشم.» یوحنا ۱۴:۱۷-۱۶ (ترجمه قدیم).

جنگ نیکوی ایمان

«و جنگ نیکوی ایمان رابکن و بدست آورآن حیات جاودانی را که برای آن دعوت شدی و اعتراف نیکو کردی در حضورگواهان بسیار.» اول تیموتائوس ۶:۱۲ (ترجمه قدیم). «به جنگ نیکو جنگ کرده‌ام و دوره خود را به‌کمال رسانیده، ایمان رامحفوظ داشته‌ام...» دوم تیموتائوس ۴:۷ (ترجمه قدیم). «ای حبیبان، چون شوق تمام داشتم که درباره نجات عام به شما بنویسم، ناچار شدم که الان به شما بنویسم و نصیحت دهم تا شما مجاهده کنیدبرای آن ایمانی که یک بار به مقدسین سپرده شد.» یهودا ۳ (ترجمه قدیم).

کلیسای نخستین

«ایشان در کشورهای خود ساکن‌اند، اما تنها همچون غریبان. همچون شهروندان، در همه چیز با دیگران شریک‌اند، و با این حال همه چیز را همچون بیگانگان تحمل می کنند. هر سرزمین بیگانه برای ایشان همچون میهن است، و هر سرزمین زادگاهشان همچون سرزمین غریبان. ایشان همچون همه [دیگران] ازدواج می کنند؛ فرزندان به دنیا می‌آورند؛ اما فرزندان خود را نابود نمی کنند. سفره‌ای مشترک دارند، اما نه بستری مشترک. در جسم‌اند، اما بر حسب جسم زندگی نمی کنند. روزهای خود را بر زمین می گذرانند، اما شهروندان آسمان‌اند.» (ترجمه از متن انگلیسی ANF 1) رساله به دیوگنتوس، فصل ۵، در *The Ante-Nicene Fathers*، ویراسته الکساندر رابرتس و جیمز دونالدسون، جلد ۱ (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). «پس بکوشید که بارها گرد هم آیید تا خدا را شکر گویید و ستایش او را آشکار سازید. زیرا هنگامی که بارها در یک مکان گرد هم می‌آیید، قدرت‌های شیطان نابود می‌شوند...» (ترجمه از متن انگلیسی ANF 1) ایگناتیوس انطاکی، رساله به افسسیان، فصل ۱۳، در *The Ante-Nicene Fathers*، ویراسته الکساندر رابرتس و جیمز دونالدسون، جلد ۱ (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).